

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

203 508

Delivery no. / Date: 7153351 / 22.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020800 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 715,360 KG Net weight 660,160 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445135 Output Shaft 1 Customer article number: 2506445135Position14	320 PC	660,160 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	16 PC	35 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219043

22.05.2018-08:44

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 00 73
-NO: 0000708003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 8.430

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7153345	2501443135	360	PC	S/	Gear 5th	5500039990
---------	------------	-----	----	----	----------	------------

29.05.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

5008183073

203501

7153346	2501652100	504	PC	S/	Ring Gear	5500040350
---------	------------	-----	----	----	-----------	------------

04.06.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	7 -		X	72	TBA-500086
	P:	84 -		X	0	TBA-500081
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

5008183074

203503

7153348	2506443535	350	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
---------	------------	-----	----	----	-------------------	------------

24.05.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	5 -		X	70	TBA-500086
	P:	35 -		X	0	TBA-500083
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

5008183076

203504

7153350	2506444335	360	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
---------	------------	-----	----	----	-------------------	------------

24.05.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	5 -		X	72	TBA-500086
	P:	30 -		X	0	TBA-500084
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

5008183107

203506

7153351	2506445135	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
---------	------------	-----	----	----	----------------	------------

23.05.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	2 -		X	160	TBA-500086
	P:	16 -		X	0	TBA-500082
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

5008183108

203508

7153352	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
---------	------------	-----	----	----	----------------	------------

24.05.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	1 -		X	160	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

5008183109

203510

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7153346	0007			2501442850	213	1.662
7153348	0005			2506443535	138	764
7153350	0005			2506444335	146	690
7153351	0002			2506445135	55	715
7153352	0001			2506445535	28	288

24/05

weiß = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc =
rose =
bleu =
vert =

completent
expéditeur
destinataire
transporteur

weiß = Exemplar voor lastgever
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder

blanco = Exemplar per remitente
rosa = Exemplar per remitente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore

white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

blanc = Exemplar for shipper
rose = Exemplar for sender
bleu = Exemplar for consignee
vert = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

■ ■ ■ GETRAG
Getriebe- und Zahnradfabrik
Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG
Hermann Hagenmeyer Strasse
74749 Rosenberg

**INTERNATIONAL
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

GETRAG S.P.A.
C/O Schweitzer Logistik
Plant Modugno
Via Dei Ciclamini
I-70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Telefon 08165 6176-11

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu **Modugno**

Land/Pays **Italien**

22/05/2018 unloading point **214248**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **Rosenberg**

Land/Pays **Germany**

Datum/Date **22/05/2018**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

SHPMT. REF. NO 219043

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
SHPMT-REF-NO 219043	40	40	Rack/ Transmission parts	87084050	8.431	

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)	19 Zu zahlen vom Empfänger A payer par le destinataire	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachttarife und Gebühren Prescriptions d'acheminement	21 Absender Expéditeur	22 Empfänger Destinataire

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung des Grenzübergangs Données pour la détermination du point de passage frontalier	26 Verträge des Frachtführers Contrats du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen Immatriculation officielle	28 Nutzlast in kg Charge utile en kg

29 Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Union-angabeinheiten Rubrik 1-12 müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

ausfüllen unter der Vor-
angabe des Absenders.
A remplir sous la res-
ponse de l'expéditeur.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique, Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2: voir annexes spéciaux dans ADR, Chapitre 2.